

Si è chiusa, finalmente, una campagna elettorale lunga e difficile, sicuramente la più incerta e rocambolesca di questi ultimi anni. Ha prevalso il centrosinistra e ora, comunque, deve governare: è suo diritto/dovere.

Auspichiamo che sappia guidare al meglio, oltre al Paese, anche la nostra categoria, un settore da cambiare profondamente.

A Trieste la tornata amministrativa si è conclusa con un risultato per certi versi sorprendente: Comune al centrodestra (riconferma), Provincia al centrosinistra (sorpresa).

Su questo esito elettorale gli analisti politici si stanno arrovellando da tempo; noi li lasciamo lavorare, sicuri che comunque giungeranno alla solita considerazione: in una situazione di sostanziale parità tra gli schieramenti, per la Provincia hanno pesato in modo determinante i voti dell'Altopiano.

Cambia la squadra in Provincia (complementi Presidente Bassa Poropat!) e noi ci auguriamo di cuore che i nuovi vertici tengano nella dovuta considerazione la Trieste Trasporti, così come era avvenuto con la precedente Amministrazione, che ci permettiamo di salutare e di ringraziare sinceramente.

Il patrimonio rappresentato dalla Trieste Trasporti è un bene comune che appartiene a tutta la comunità e siamo sicuri che la collaborazione reciproca, pur nel rispetto dei ruoli, non potrà mancare assolutamente, proprio perché, in definitiva, troppo importante è offrire a tutti un servizio utile e prezioso.

Auguri di buon lavoro quindi, così come li formuliamo al riconfermato Sindaco, Roberto Dipiazza. Ci è sempre stato vicino: siamo certi che continuerà a farlo con rinnovata passione, entusiasmo e concretezza.

Ci permetteremo, fin dall'inizio del suo insediamento, di tallonarlo su un problema che riguarda l'intera città, quello del piano del traffico.

E' un impegno ormai non più rinviabile. Avanti con "iudicio" certamente, ma anche con coraggio e determinazione.

Dario Fischer
Presidente

ANALISI DEL BILANCIO 2005

di **Cosimo Paparo**

Amministratore Delegato

Nel 2005 sono stati fatti **investimenti per 7.182.274 euro**, di cui 6.831mila per l'acquisto di 27 autobus con motorizzazione EURO 3 e filtri antiparticolato. Trieste è la seconda città, dopo Milano, ad aver già dismesso tutti i veicoli con motorizzazione EURO 0 e a prevedere la sostituzione di tutti gli autobus EURO 1 entro il 2006.

Nel corso dell'anno passato si sono verificati alcuni eventi esterni che hanno influenzato l'andamento aziendale.

Il gasolio ha fatto registrare un maggior costo rispetto al 2004 di circa 1 milione di euro.

A seguito della nuova normativa, che ha previsto l'allineamento del trattamento dell'indennità di malattia e infortuni del settore autoferrotranvieri a quello dell'industria, si è giunti ad un accordo nazionale per cui le aziende si accollano il trattamento aggiuntivo rispetto a quanto erogato da INPS e INAIL.

Tale provvedimento ha comportato maggiori costi a carico della TT per complessivi 800mila euro.

Trieste Trasporti - 2005

Ricavi	61.432.160
Dipendenti	823
Autobus di TPL	271
Tram	6
Pullman da noleggio	8
Scuolabus	8
Chilometri percorsi (gomma + ferro)	13.262.204
Passeggeri trasportati TPL (gomma + ferro)	72.473.471
Passeggeri trasportati linee marittime	117.574

Il **confronto** con le Organizzazioni sindacali è proseguito, consentendo di definire alcuni importanti momenti per la vita aziendale. Con cinque di esse (FILT-CGIL, FIT-CISL, UILTRASPORTI, FAISA-CISAL e UGL) è stato sottoscritto l'accordo applicativo del premio di risultato 2004, nell'ambito del progetto 2004-2007. Sono state inoltre definite le modalità di inserimento dei nuovi conducenti di linea; ciò ha consentito di trasformare **a tempo indeterminato 29 rapporti di lavoro** a termine.

A seguito di un contenzioso relativo al riconoscimento dell'anticipazione di uno scatto di anzianità promosso da numerosi dipendenti ex CFL, il Tribunale ha respinto l'appello come inammissibile.

In ottobre è iniziato il confronto sulla **rivisitazione del Piano d'Impresa** che anticipa importanti elementi di innovazione nell'organizzazione interna, per prepararsi alla nuova gara per l'affidamento dei servizi prevista per il 2010 (si ipotizza una gara unica regionale per le varie modalità di trasporto pubblico su gomma, ferro e mare).

Il nuovo Piano aziendale, che prefigura il riassetto di

diversi reparti e definisce le nuove linee di sviluppo, è stato approfondito, arrivando a definire **importanti accordi**. Il confronto sta proseguendo con l'ottimizzazione degli organici degli uffici e le modalità di turnazione del personale viaggiante. Gli accordi, sottoscritti con cinque Organizzazioni sindacali, hanno portato di fatto ad una rottura con le RdB.

È attivo un gruppo tecnico di lavoro per la predisposizione di un nuovo testo unico che dovrà, entro il 2006, riordinare e raccogliere tutti gli accordi di secondo livello in vigore in azienda.

A dicembre 2005 è stata decisa la trasformazione di **12 rapporti di lavoro** da tempo parziale **a tempo pieno**.

Continuano comunque a permanere in TT elevati indici di mancata prestazione. A giugno è stato interrotto il servizio della **trenovia Trieste - Opicina** e sono iniziati i lavori, come previsto dall'accordo di programma Stato - Regione - Comune del 2004, finalizzati a introdurre particolari innovazioni tecnologiche, nonché la revisione ventennale del tratto funicolare.

In sede di gara per l'assegnazione della concessione regionale di TPL, la Società aveva valutato varie tecnologie per l'abbattimento delle emissioni tra cui l'alimentazione a metano di 50 autobus. Alla luce delle evoluzioni tecnologiche delle motorizzazioni e dei carburanti ed a seguito di alcune problematiche logistiche di sicurezza, si è richiesta e ottenuta dagli Enti concedenti una modifica contrattuale che ha portato all'approvazione di un piano di acquisto di autobus con motorizzazione **EURO 4/5 già dal 2006**.

Nel corso del 2005 è stata verificata la percezione sulla qualità del servizio svolto tramite un'indagine di **Customer Satisfaction** su un campione significativo di clienti, che ha dato risultati positivi. A settembre il TÜV Italia ha verificato tutte le procedure aziendali del Sistema di Gestione per la Qualità, rinnovando la **certificazione per ulteriori 3 anni**.

Nel corso dell'esercizio sono state attivate varie forme di **marketing** promozionale di concerto con la Provincia di Trieste che hanno riguardato il trasporto marittimo, il trasporto stagionale nelle aree balneari e il sostegno di alcune **iniziative sociali e culturali** cittadine. La TT ha inoltre continuato a finanziare le attività del CRAL.

segue da pag. 1

L'Ufficio Relazioni con il Pubblico ha registrato più di **18mila contatti** con la clientela, garantendo un'adeguata valutazione delle problematiche segnalate, nonché una risposta entro 30 giorni.

Il bilancio consuntivo si è chiuso con un **utile**, al netto delle imposte, di **876mila euro**, che l'Assemblea del 15 marzo ha deciso di ripartire tra i Soci (60,06% AMT; 34,93% SAB; 5% ATVO; 0,01% RATP).

La società dovrà far fronte nel 2006/2007 ad **investimenti** in autobus e impianti nonché all'acquisto dell'area ex S. Marco, per ridisegnare al meglio la propria logistica.

L'anno 2006 non presenta margini di miglioramento in presenza di una diminuzione degli introiti da tariffa e dell'incremento generalizzato dei costi. Dovremo tenerne conto nel nostro **impegno individuale e collettivo**, perché la TT appartiene a tutti ed è un patrimonio di risorse umane che non può essere disperso o impoverito.

Buon lavoro a tutti noi!

Accordo Assistenti alla Clientela

La necessità di rivisitare l'organizzazione del reparto assistenti alla clientela nasce dalla storia stessa di quella funzione aziendale, nata in un particolare momento della vita della nostra Società, che si era trovata a dover assorbire alcune figure in quel momento poste in mobilità, e ad utilizzare una posizione nuova, appena creata dal CCNL 2000.

Lo sforzo che al tavolo delle trattative le parti hanno fatto, non senza momenti di tensione e di scontro, è stato quello di cercare anche per questo reparto una soluzione che prefigurasse un assetto a tendere, un futuro, una **collocazione precisa** di supporto efficace all'esercizio ed un potenziale momento di sfogo sia per il personale anziano (turni misti guida e verifica), sia per quello parzialmente idoneo.

In quel contesto è stato individuato anche un percorso mirato per gli assistenti alla clientela già in forza al reparto, che consentisse loro di mantenere da un lato la posizione di favore acquisita nel momento particolare in cui il reparto fu istituito, e dall'altro di inserirsi a pieno titolo nella nuova realtà.

Condividendo la necessità di stabilire un **percorso progressivo**, le parti hanno infine deciso di mantenere in vigore parallelamente anche l'attuale organizzazione, dando così la possibilità agli agenti in forza di non dover obbligatoriamente cambiare le proprie abitudini, anche in attesa in futuro di poter trovare una nuova collocazione utile in altri reparti.

Claudio Cerioli

Direttore Risorse Umane e Organizzazione

L'argomento

NUOVO ACCORDO SULLA MANUTENZIONE

di **Roberto Gerin**
Direttore di Esercizio

Dopo una lunga ed articolata trattativa la società ha sottoscritto il 25 gennaio 2006 un accordo sindacale inerente il nuovo assetto organizzativo della manutenzione.

La necessità di pervenire ad una formalizzazione concordata dell'organizzazione è stata determinata dalla pressante esigenza di fornire al personale interessato certezze in termini di **funzioni da garantire e professionalità da perseguire**, anche per eliminare alla radice voci incontrollate di dimissioni d'interi reparti o impianti.



Una veduta dell'Officina di Broletto

L'accordo sottoscritto ribadisce ed evidenzia il **ruolo centrale della manutenzione** degli autobus di Trieste Trasporti, al fine di garantire la correttezza della produzione nei confronti dell'Amministrazione Provinciale, la sicurezza e l'affidabilità dei mezzi nei confronti della clientela ed ultimo, ma non meno importante elemento, la qualità del mezzo nei confronti del personale viaggiante.

PREMIAZIONE DEI VINCITORI DEL CONCORSO DI DISEGNO "BUS IN PIAZZA"

Dal 6 all'11 marzo si è svolta in piazza della Borsa l'iniziativa "Bus in piazza", organizzata dalla Trieste Trasporti e dalla Provincia di Trieste. Per l'intera settimana è stato possibile accedere a bordo di un autobus urbano per scoprirne le caratteristiche, chiedere informazioni, conoscere le cifre dell'impegno e i finanziamenti messi in campo nel quinquennio 2001-2005. Nell'ambito dell'iniziativa è stato anche lanciato un piccolo concorso di disegno sul tema dei trasporti, aperto a tutti gli studenti delle scuole primarie e secondarie di primo grado.

Successivamente la giuria interna ha valutato gli elaborati ed ha proclamato i seguenti tre vincitori:

- 1° **Giorgio Bartole** (un abbonamento mensile rete);
- 2° **Sven Lidén** (un abbonamento quindicinale rete);
- 3° **Federico Zagato** (un biglietto pluricorse).

I premiati riceveranno anche un libro ed un orologio da collezione, realizzati in occasione del centenario del tram. La giuria ha inoltre assegnato dei premi fuori concorso a due giovanissimi artisti, **Arianna Branelli** e **Ludovic Brunot**, che pur frequentando ancora le scuole dell'infanzia hanno dimostrato già di essere molto sensibili al tema del trasporto pubblico.

STRUTTURA DELL'ACCORDO

L'accordo disegna una struttura organizzativa "snella" che vede, alle dipendenze del responsabile della funzione, i settori tradizionali di operatività, quali i meccanici-motoristi, gli elettromeccanici, i carrozzieri/allestimenti, i controlli, i servizi di Vestizione, Accettazione e Pronto Intervento ed il Magazzino Ricambi.

Viene inoltre confermata la presenza di una funzione trasversale di analisi/manutenzione, con il compito precipuo di coordinare tra i vari settori gli aspetti relativi alla qualità tecnica degli interventi ed alla loro compatibilità economica.

La struttura organizzativa della manutenzione è stata disegnata per soddisfare le seguenti esigenze:

- Garantire una **disponibilità di bus** pari all'88%, obiettivo che richiede una attenta gestione della micro difettosità tipica di un servizio urbano (e quasi indipendente, purtroppo, dall'età media del parco);
- Incrementare l'indispensabile **professionalità** degli addetti, in particolare per le riparazioni elettromeccaniche e per la diagnostica guasti;
- Garantire la disponibilità **logistica** delle postazioni di lavoro e delle attrezzature, sia per le attività programmate che per le riparazioni;
- Definire il parametro **obiettivo di efficienza**, in termini di rapporto addetti/autobus e di costo/km, e individuare le attività/professionalità di cui è opportuno il mantenimento all'interno, rispetto a quanto può essere esternalizzato;
- Rispondere con **tempestività ed efficacia** alle problematiche segnalate dal

Uno alla volta facciamo conoscenza

LINEE MARITTIME

di **Gianfranco Ruggeri**

Servizio Commerciale - Navigazione

Correva l'anno 2000...

Chi non ricorda di aver visto ormeggiato alla radice del molo Audace o, addirittura, di essere salito a bordo di un vetusto, quanto simpatico, mini ferry-boat proveniente dalla Norvegia e che, gestito da un armatore dell'isola di Procida, effettuava nella stagione estiva escursioni giornaliere nel golfo della nostra città? La motonave Salvatore II° (così si chiamava) alternava le partenze da Trieste, una volta diretta verso Muggia e l'altra verso Barcola - Grignano.



La motonave Bibione

Il servizio, anche se svolto con un'unica imbarcazione, rappresentava il primo segno di attenzione da parte degli enti pubblici locali, nel contesto di un servizio di collegamento marittimo.

ASSEGNAZIONE LINEE

Nel 2001 la Regione Autonoma FVG, con atto aggiuntivo al Contratto di Servizio per la gestione decennale del trasporto pubblico locale su gomma e rotaia, assegnava alla Trieste Trasporti, dal 1° luglio, anche la gestione di **tre linee marittime** destinate al servizio pubblico: la Trieste - Muggia (giornaliera), la Trieste - Barcola e la Trieste - Grignano - Sistiana - Duino con prolungamento a Monfalcone (ambidue stagionali). Nel 2002, per ragioni legate ai tempi di percorrenza, le due linee stagionali sono state modificate e sono state definitivamente trasformate in Trieste - Barcola - Grignano (semestrale) e Trieste - Sistiana - Duino con prolungamento a Monfalcone (trimestrale).

Trieste Trasporti, non avendo mai svolto questo tipo di servizio, ha avviato l'iter procedurale per individuare, tramite gara d'appalto europea, le società armatrici a cui affidare la concessione delle linee citate. A seguito di attente valutazioni e svariati sopralluoghi in campo nazionale, le linee sono state affidate a società armatrici che hanno messo a disposizione delle imbarcazioni idonee, dotate di ogni comfort, con equipaggi altamente professionali. Da allora le motonavi Bibione, Araxi e Culisse - impiegate rispettivamente dalla Delfino Verde Navigazione, dalla Tripanvi e da un'Associazione d'Imprese capita-

nata dalla Crismani Ecologia - solcano il mare del golfo di Trieste, impegnate nel trasporto pubblico marittimo.

La linea Trieste - Muggia effettua dieci viaggi giornalieri, la Trieste - Barcola - Grignano e la Trieste - Sistiana - Duino - Monfalcone, in alta stagione, rispettivamente sette e tre viaggi. Tutto ciò ha fatto sì che, nel corso dei vari esercizi, il gradimento da parte dell'utenza si sia costantemente incrementato, attestandosi su una media di circa **100.000 passeggeri** trasportati annualmente. Tale apprezzamento è palesato non solo dagli utenti locali (che possono usufruire del trasporto marittimo in alternativa a quello su autobus per raggiungere il centro città in tempi minori o per recarsi nelle località balneari della costa, risparmiando così sulle spese di trasporto e di parcheggio) ma anche e soprattutto dai turisti che possono apprezzare un'immagine estremamente suggestiva di Trieste vista dal mare.

Fatte salve sporadiche interruzioni dovute ad avverse condizioni meteorologiche, il servizio si è sempre svolto regolarmente.

INCENTIVI AL TRASPORTO

Dal 2004 TT, in collaborazione con la Provincia di Trieste - Assessorato ai Trasporti, ha avviato delle **iniziative promozionali** tese ad incentivare il trasporto marittimo in alternativa a quello su gomma, concedendo l'imbarco gratuito ai possessori di abbonamenti rete, validi per il trasporto sugli autobus urbani. Si sta inoltre vagliando la possibilità di apportare delle innovazioni atte ad offrire un sempre miglior servizio all'utenza. Attualmente la Provincia di Trieste è impegnata ad ottenere l'autorizzazione per lo spostamento del terminal dall'attuale Molo Pescheria al Molo Audace, operazione che consentirebbe un agevole interscambio tra le linee esercite, in ragione della vicinanza ai nodi di massima concentrazione dei collegamenti urbani e al cuore del centro storico.

CONCLUSIONI

Trieste Trasporti si ritiene orgogliosa del servizio offerto e "gli autobus del mare" - come li ha definiti il nostro Amministratore Delegato - funzionano bene e funzioneranno sempre meglio!

Pertanto: navigare conviene ...

"Passeggeri, tutti a bordo!"



Il disegno risultato vincitore del concorso "Bus in piazza"

Spazio sindacale

di **Renato Colja**
(UILTRASPORTI)

La linea emersa dall'ultimo congresso Uiltrasporti ha evidenziato alcune priorità da gestire nell'immediato futuro.

Un'emergenza è rappresentata dalla precarizzazione del mercato del lavoro. La flessibilità, a volte utile a risolvere situazioni di contingenza per le imprese, si sta trasformando in precarizzazione, a discapito dei lavoratori. La Uilt è impegnata a **ridimensionare l'uso delle forme di lavoro precario** per ricercare quanto più possibile rapporti di lavoro a tempo indeterminato.

Le buste paga dei lavoratori hanno subito una decurtazione notevole del potere d'acquisto: è difficile arrivare a fine mese e la contrazione dei consumi lo dimostra. Il sindacato deve impegnarsi a stipulare contratti integrativi aziendali che possano tutelare gli stipendi dei nostri associati. I contratti collettivi nazionali non possono garantire completamente l'adeguamento al costo della vita che è profondamente diverso tra nord, sud e centro. Con la contrattazione di secondo livello possiamo difendere i livelli retributivi e **creare lavoro stabile**.

Occorrono aziende sane e sindacati adeguati alle nuove sfide. La Uilt si sente pronta a essere coprotagonista per creare le premesse di sviluppo e aumento dell'attività della Trieste Trasporti.

Crediamo che buona parte dei buoni risultati conseguiti dall'Azienda sia merito dei lavoratori. Ma si può fare di più. Vediamo concrete **possibilità di sviluppo** del servizio marittimo anche esteso alla Slovenia ed alla Croazia. Pensiamo che la TT possa espandere il servizio su gomma in modo sistematico alla vicina Slovenia.

Tanto si può e si deve fare: auspichiamo che il management che guida la TT sia del nostro stesso avviso. Creare le condizioni per sviluppare l'impresa è fondamentale per noi perché significa creare occupazione - se serve flessibile, ma **MAI precaria** - mantenere i livelli di reddito e poter incrementare le buste paga dei colleghi, perché un'azienda sana ed in fase di sviluppo è sinonimo di garanzia per chi vi lavora.

informazioni utili

Indagine di Customer Satisfaction

Nel mese di marzo è stata effettuata un'indagine telefonica di customer satisfaction, commissionata per monitorare l'opinione che i triestini hanno riguardo a diversi aspetti del servizio di trasporto pubblico locale.

Le **1.600 interviste telefoniche**, distribuite su tutto il territorio provinciale, hanno fatto emergere un **parere complessivamente positivo** nei confronti del servizio pubblico. Tra le varie cose la clientela, pur ritenendosi soddisfatta, ha posto la richiesta di miglioramento della frequenza delle linee, soprattutto nelle ore serali e nelle zone periferiche. Invariate rispetto agli anni precedenti le osservazioni dei comuni adiacenti: anche quest'anno gli intervistati delle zone di Muggia e Duino-Aurisina hanno espresso un parere favorevole per quanto riguarda il servizio nel comune di Trieste, un po' meno per i collegamenti tra la città e la provincia; per questo motivo molti intervistati dichiarano di non utilizzare mai, o quasi mai, il servizio di TT.

Si continua a registrare un andamento positivo del **gradimento** da parte della clientela nei confronti della professionalità di coloro che sono a diretto contatto con il pubblico (conducenti, personale di controllo e assistenza, addetti al Numero Verde). Nel corso dell'indagine sono stati anche raccolti alcuni utili suggerimenti migliorativi al servizio ed osservazioni riguardo ai titoli di viaggio, con particolare riferimento al nuovo biglietto pluricorse.

Anniversario della Madonna del Tranviere

Ad un anno di distanza dalla cerimonia presieduta dal Vescovo di Trieste Mons. Ravignani in occasione del 50° anniversario dell'arrivo presso il deposito di Broletto della statua della Madonna del Tranviere, la Trieste Trasporti invita tutti i colleghi e pensionati a partecipare alla Santa Messa che verrà officiata il giorno **venerdì 19 maggio, alle ore 18.30**, presso la vicina chiesa di S. Giacomo.

Nuovo Consiglio di Amministrazione

Presidente	Dario FISCHER
Vicepresidente	Davide FERMO
Amministratore Delegato	Cosimo PAPARO
Consiglieri	Ambrogio BENAGLIO Pietro FRONTALI Stefano RIGOTTI Luciano SAMPIETRO

Collegio Sindacale

Presidente del Collegio	Renato MURER
Sindaci	Federico MANZONI Michele NASTI
Sindaci supplenti	Fulvio CAPUANO Mario PIERI
Direttore Generale	Pier Giorgio LUCCARINI

Notizie CRAL

di **Claudio Argenti**
(Presidente del CRAL)

INIZIATIVE BENEFICHE

Il giorno 11 aprile alcuni componenti del direttivo si sono recati al Burlo Garofolo, nella sede della Associazione delle malattie rare "Azzurra ONLUS", per la consegna dei regali di San Nicolò che i nostri soci non hanno ritirato quest'anno. Abbiamo pensato così di fare un'opera buona nei confronti dei bambini ricoverati presso la struttura ospedaliera della nostra città.

È stato anche deciso di fare una raccolta di fondi per una **borsa di studio** per gli specializzandi in medicina, in particolare nello studio delle malattie rare infantili.

PODISMO

I giorni 26, 27 e 28 maggio 2006 si svolgeranno a Mestre i campionati nazionali autoferrotrenvieri di podismo. Vi parteciperà il nostro campione nazionale **Alessandro Maraspin**, collega meccanico presso l'officina centrale. Sicuramente cercherà di bissare il risultato che lo ha già visto emergere lo scorso anno su tutti gli autoferrotrenvieri d'Italia.

CICLISMO

Dal **30 giugno al 2 luglio** si svolgeranno i 35esimi campionati nazionali ed anche il primo campionato europeo autoferrotrenvieri di ciclismo a Treviso, sullo stesso campo di gara del mondiale professionisti. Siamo sicuri che anche in questo caso i nostri rappresentanti si faranno valere con ottime posizioni finali.

NOVITÀ

È stato aperto un nuovo sito internet del dopolavoro all'indirizzo:

www.craltriestetrasporti.sitonline.it

Siete tutti invitati a visitarlo e a collaborare per migliorarlo ed ampliarlo. Ci impegniamo a scrivere sul sito ogni vostro suggerimento e proposta, assieme alle motivazioni che ci hanno indotto ad accettarli o meno.

È inoltre intenzione del CRAL aprire due nuove sezioni: una di **numismatica** ed una di **filatelia**.



Aurora
ASSICURAZIONI
DOVE SENTIRSI SERENI

Agenzia
AR.GEN.ASSICURAZIONI s.n.c.
Via XXX Ottobre, 8 - Trieste
Tel. **040 632672 - 040 369926**
e-mail **10770@age.auroraassicurazioni.it**

**Ai dipendenti della Trieste Trasporti
condizioni agevolate con trattenuta sullo stipendio**



Aut. Trib. di Trieste n. 1111 dd. 01/08/05

Direttore Responsabile
Pier Giorgio Luccarini

Redazione
Alessandro Antonello, Ivo Borri, Annalisa Gomezel,
Gianfranco Ruggeri, Ingrid Zorn

Recapiti
Via dei Lavoratori, 2 - 34144 Trieste
Tel. 040 779.5201 / 5352
Fax 040 779.5225
e-mail: **urp@triestetrasporti.it**

Stampa: STELLA srl - Arti Grafiche - Trieste